

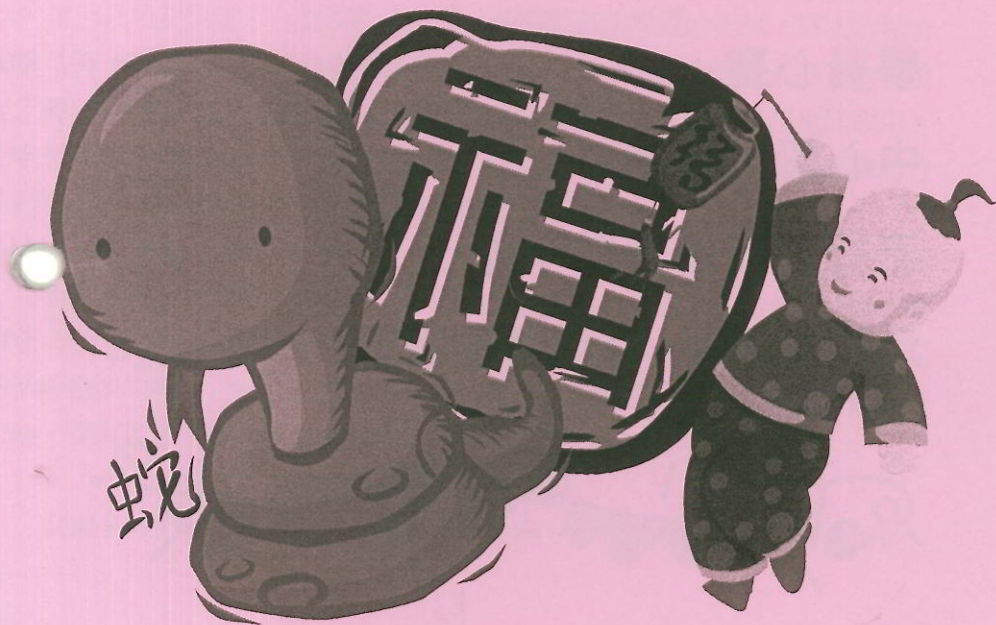


保良局

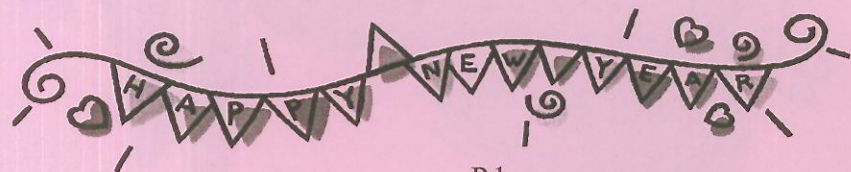
石硤尾職業服務中心

季刊

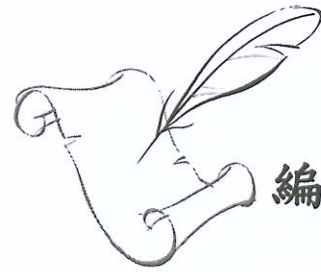
2013年1至3月



目錄	P.1
編者的話	P.2
人事變動	P.3
服務質素標準知多少(SQS,13-16)	P.4-5
職康良好實務指引簡介(8-9 章)	P.6-7
活動花絮	P.8
一人一體藝相片	P.9
家長會活動	P.10
學員心聲	P.11
中心設施增善	P.12
流行性感冒預防小貼士	P.13
活動宣傳易·中心服務概覽	P.14



P.1



編者的話



第四組 職康導師 伍彥彰

大家好，雖然新年已過了一段時間，但本期是二零一三年的第一本季刊，因此也向大家說幾句祝賀的說話。祝願大家在新的一年一切都平安順心，快樂滿

足，還有最重要是身體健康。

早一段時間我放了一個長假去旅行，地點是雲南附近的稻城，這次行程令我看見另一角度的生活。我們到那裏住進的是一些簡陋的泥屋，沒有電力也沒有上網，食物和水甚至爐火我們也要自己去準備，但山中任何的東西也能取用，想吃想喝甚麼去拿就是了，我們捉到雞、釣到魚、清晨時還可上山吃鮮摘的竹筍和竹筴，一點錢也不用，這樣生活和香港很不同。

香港甚麼也有得買，最好的、最新的、最貴的、生活享受、美酒佳餚一應俱全，但想買時卻又發現錢不夠，甚麼也奢侈得只能看而不能伸看手觸及的。回想活於稻城的居民，生活就握於手中，看得到就取得到，真不知誰貧乏得擁有天地，又有誰富足得只買起的債項。

又或者我們不是一無所有，只是看得太遠，才沒有在意手邊隨手可得的。

P.2



家長心聲

中心經理：

很多謝社工許姑娘不斷鼓勵我和兒子峻堯適應工場，眼見許姑娘和導師譚姑娘細心照顧峻堯，使我十分感動，你們一舉一動都為學員着想，處處推動學員，不斷學習成長和又鼓勵學員自力更新，同愛護學員。現在因為交通問題打算退出服務，真的有些不捨得離開保良局的服務。

希望各職員工作愉快！

身體健康快樂！

陳秀卿上 10-1-2013

人事變動

導師 III 殷樹倫

於 12 月 1 日調至第四組，負責協助第四組生產及訓練學員。

導師 III 梁偉賢

於 12 月 3 日加入第四組，負責協助第四組生產及訓練學員。



中心經理

很多謝社工許姑娘不斷鼓勵我和兒子峻堯適應工場，眼見許姑娘和導師譚姑娘細心照顧峻堯使我十分感動，你們一舉一動都為學員着想，處處推動學員，不斷學習成長和又鼓勵學員自力更新同愛護學員。現在因為交通問題打算退出服務真的有些不捨得離開保良局的服務，希望各職員工作愉快身體健康快樂

陳秀卿上

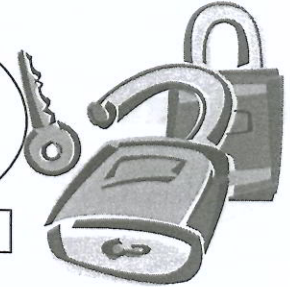
10-1-2013

服務質素標準知多少？

想了解中心服務如何達到標準？點樣可以向中心提出改善意見，就要睇下服務質素標準知多 D 啦！今次介紹標準 13 至 16。

標準 13 服務單位應尊重服務使用者的私人財產。

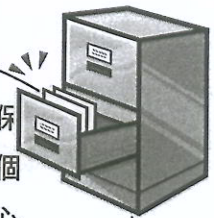
中心提供有鎖的儲物櫃予服務使用者使用，確保使用者的私人財產存放安全。



標準 14

服務單位應尊重服務使用者保護私穩和保密的權利。

服務單位制定政策及程序並執行，確保個人資料不會外洩，例如：將文件及個人資料存放於有鎖的文件櫃內，另中心設有會客室供社工與服務使用者或家長會談時使用，確保個人私隱得以保



標準 15

每一位服務使用者及職員均有申訴其對機構或服務單位的不滿，而毋須憂慮遭受責罰所提出的申訴應得到處理。

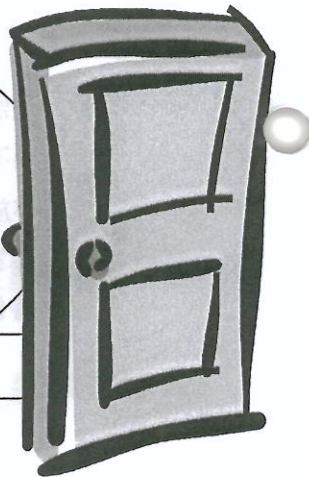
中心已制定政策及程序，並設有不同途徑確保申訴得到處理，例如：設於中心內意見箱、電郵等……，均可為服務使用者或職員提出意見。



標準 16

服務單位採取一切合理步驟，確保服務使用者免受侵犯。

中心設有會客房間及房間有玻璃窗、保障服務使用者免受侵犯。中心職員經常教導服務使用者認識自我保護，免受別人侵犯的常識。



P.5

職康良好實務指引簡介

本局康復服務按社署建議各職康單位訂立「職康良好實務指引」，今次介紹的內容如下：

第八章 就業輔導/見習/工作崗位之安排



流程	運作程序
建立僱主網絡	(1) 拓展僱主網絡，例如：勞工處網頁、單位相熟之客戶等。 (2) 每當接洽新僱主後，均會上呈單位主管，並作紀錄於僱主網絡紀錄表。
僱主提供職位空缺	(1) 無論從招聘廣告或由僱主網絡提供職位空缺，均會向僱主了解空缺之要求薪酬與福利。 (2) 任何空缺之薪酬福利，職員均需與市場之現況作比較。
公開職位空缺	僱主網絡提供之空缺，如評估後適合單位之學員，會將有關之空缺資料張貼在單位之壁佈板及提供聯絡方法，讓所有學員均能獲得有關資訊。
評估學員工作能力及意向	職員會根據學員日常在單位受訓之表現、工作喜好及年度個案檢討等資料作考慮，與學員商討及尋找合適之工作機會，並紀錄於觀察/訓練/工作期進度紀錄表。
安排學員面試	(1) 職員會根據學員日常在單位受訓之表現及工作喜好，與學員商討及尋找合適之工作機會，並紀錄於觀察/訓練/工作期進度紀錄表。 (2) 安排面試前，會將空缺之要求及薪酬福利告知學員及家長，讓學員及家長考慮是否接受面試。 (3) 此外，亦會向學員及家長提供相關僱傭條例的資料。
學員面試	如有需要，職員會陪同學員及家長出席面試，並紀錄於觀察/訓練/工作期進度紀錄表。
簽署合約	(1) 如職員與學員及家長面試，簽署合約時，職員會因應學員及家長的需要，協助了解合約條文。 (2) 如學員及家長自行面試，簽署合約時，職員會事前提示學員及家長，留意合約條文是否符合僱傭條例，有需要時可致電予職員。

P.6

職康良好實務指引簡介



第九章 與學員及家人之溝通

注意事項	跟進工作
<p>機構應訂定政策，協助服務單位建立與學員及家人的溝通平台(例如：個案會議及家長小組等)，以鼓勵學員及家長就服務單位的運作事宜保持緊密聯繫及溝通。</p>	<p>本局在員工手冊訂定政策文件及指引，供服務單位建立與學員及家人之溝通的渠道。例如：學員年度個案檢討會、家長聚會、學員大會及單位通訊等方式。</p>
<p>單位可就訓練內容及安排、獎勵金及訓練津貼的計算準則及發放安排、中心的收費政策及項目、見工/工作安排等事宜向學員及家人作定期講解。</p>	<p>本局在員工手冊訂定政策文件及指引，供服務單位就訓練內容及安排、獎勵金及訓練津貼的計算準則及發放安排、中心的收費政策及項目、見工/工作安排等事宜向學員及家人作定期講解。例如於學員年度個案檢討會、家長聚會、學員大會及單位通訊等方式。</p>
<p>單位應盡量利用不同的途徑及方法與學員及家人保持良好溝通，例如：簡佈會、服務使用者會議、家長會、定期通訊、告示板、郵寄通知、網頁、家長日、會員會議等</p>	<p>本局在員工手冊訂定政策文件及指引，供服務單位盡量利用不同的途徑及方法與學員及家人保持良好溝通。例如於學員年度個案檢討會、家長聚會、學員大會及單位通訊等方式。</p>



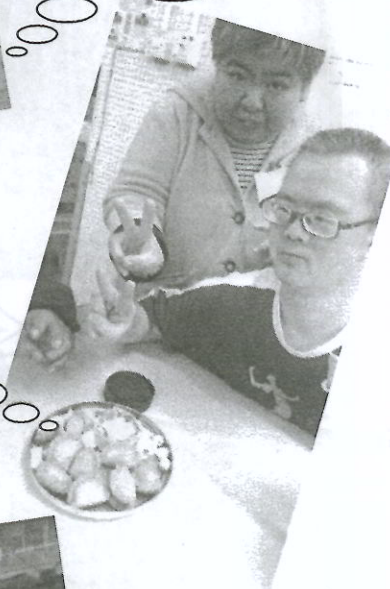
活動花絮



公益賣旗日
(摯友社)



喜喜洋洋慶
新春



保良局慈善步行日

一人一體藝

以下一人一體藝之活動仍然進行中，讓學員體驗體藝的樂趣。

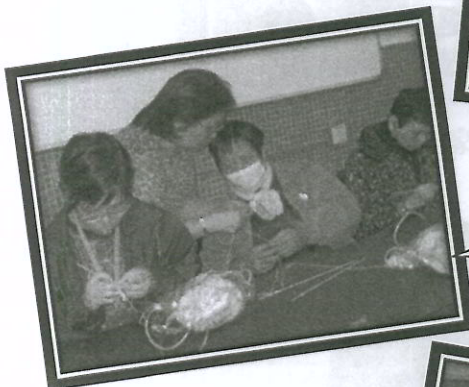


美術班

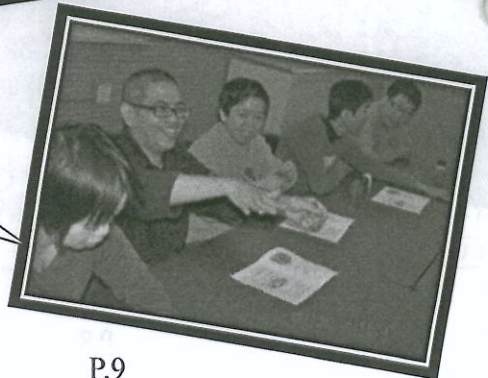
扭扭樂趣波



編織班



魔術班



P.9

家長會活動



第六屆家長會合照

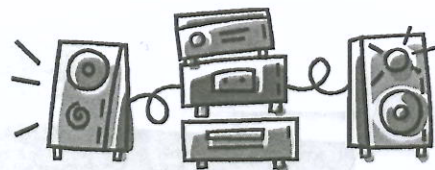


家長日活動暨保良局慈善步行



P.10

學員心聲



大家好，我是第四組張宏泰，我想為其他學員介紹下一項外展工作，這項就是派報工作。

這項工作是要大部份時間要外出工作，派報的工序是要收藏報紙工場的電話及派報的資料名單地址，之後我們就去拿報紙開始該月的工作，我們通常會去教會，書室，學校給他們該月所收的報紙之後就會蓋印或簽名就會完成。但是如果該地方沒有人收取報紙的時候，我們就會放他們的門口，之後再打電話通知他們。

其實每一日出去派完地點都需要做一樣工作，就是將蓋印的後面寫上當日的日期，以茲識別。

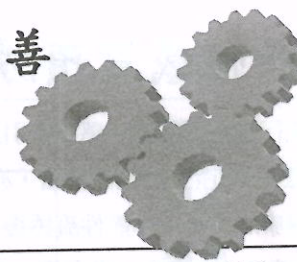
當派完所有地點，就會拿讓月派報的尾數去派街，通常會去港鐵站派的，派街通常會說早晨，拿一份號角報紙看看。另外派地點令我學識去不同的地方及待人接物的技巧。

最後在此祝學員職員工作順利，生活愉快，身體健康。

大家好，我是第四組張宏泰，我想為其他學員介紹下一項外展工作，這項就是派報工作。這項工作是要大部份時間要外出工作，派報的工序是要收藏報紙工場的電話及派報的資料名單地址，之後我們就去拿報紙開始該月的工作，我們通常會去教會，書室，學校給他們該月所收的報紙之後就會蓋印或簽名就會完成。但是如果該地方沒有人收取報紙的時候，我們就會放他們的門口，之後再打電話通知他們。其實每一日出去派完地點都需要做一樣工作，就是將蓋印的後面寫上當日的日期，以茲識別。最後在此祝學員職員工作順利，生活愉快，身體健康。



中心設施增善

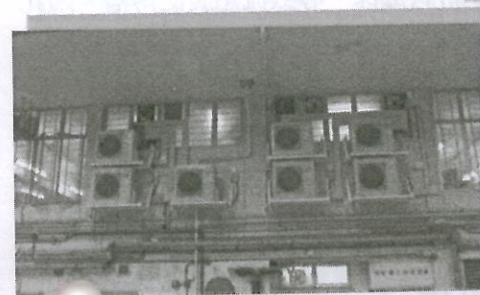


中心展開工程，添置七部二匹半分體式冷氣機。

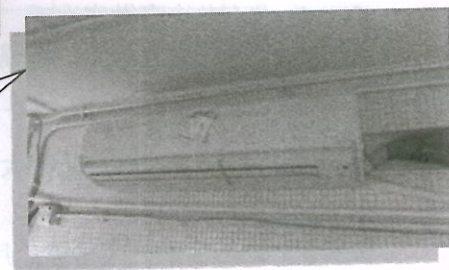
於室內鋪設冷氣喉管及電力系統。



安裝工程進入尾聲，進行最後製冷測試。



安裝完成，運作正常，今個夏天大家可以享用涼快的冷氣了。



流行性感冒預防小貼士



流行性感冒是由流感病毒引致的急性呼吸道疾病，病毒主要透過由患者咳嗽、打噴嚏或說話時產生的飛沫傳播，亦可透過直接接觸患者的分泌物而傳播。

健康的人患上季節性流感後，通常會於二至七天內自行痊癒。病徵包括發燒、咳嗽、喉嚨痛、流鼻水、肌肉痛、疲倦和頭痛；亦可能出現嘔吐和腹瀉等。咳嗽多是嚴重和持續時間較長，但發燒和其他病徵一般會在五至七天內自行減退。然而，免疫力較低的人士或長者一旦染上流感，可以是嚴重的疾病，並且可能會出現支氣管炎或肺炎等併發症，甚至死亡。

預防方法

季節性流感疫苗接種疫苗能安全和有效地預防季節性流感和其併發症

- 由於健康人士亦可患上嚴重流感，為保障個人健康，所有人士可向家庭醫生查詢有關接種季節性流感疫苗的詳情。一般建議在每年秋天時份接種流感疫苗，接種疫苗後約兩星期，體內便會產生足夠抗體對抗流感
- 由於流感病毒會不時變種而衍生新病毒株，導致流感廣泛傳播，因此，世衛會建議每年度流感季節應採用的流感疫苗組合

個人衛生

- 使用梘液和清水以正確方法洗手
- 當雙手沒有明顯污垢時，可用含 70 - 80% 酒精搓手液潔淨雙手
- 打噴嚏或咳嗽時應掩著口鼻
- 將染污的紙巾棄置於有蓋垃圾箱內
- 打噴嚏或咳嗽後應徹底洗手
- 如出現呼吸道感染病徵，應佩戴口罩

環境衛生

- 保持室內空氣流通
- 在流感高峯期，應避免前往人多擠迫、空氣欠流通的公眾地方



資料來源：衛生防護中心

各位讀者，衛生防護中心表示從二月份起香港正進入冬季流感高峰期，大家一定要注意上述的小貼士，若出現流感症狀，應及時就醫。這樣就能遠離病菌威脅，保持身體健康。

活動宣傳易

日期	名稱	服務對象
4-5-13	開心慶端陽	學員
25-5-13	挑戰一分鐘	學員
29-6-13	城市農夫	學員



中心服務概覽

類別	項目	11月	12月	1月
中心活動	摯友社活動 (次數 / 人次)	1次/ 15人次	1次/ 18人次	1次/ 17人次
學員服務	接受中心 服務學員	224人	224人	223人
	輔導就業學員 (訓練人次)	1200人次	952人次	1201人次
	公開就業學員	5人	5人	5人
臨床心理服務	評估個案：	5人	1人	0人
	治療個案：	6人	8人	7人
	諮詢個案：	0人	0人	0人
	總個案：	9人	9人	9人

如對中心有任何意見，或希望向季刊投稿，歡迎郵寄或致電與中心經理

楊錦輝先生聯絡。



地址：石硤尾邨 42 及 43 座平台

電話：2778-1237

傳真：2777-3861

電郵：skmvsc@poleungkuk.org.hk



2013 年 1 至 3 月

編輯小組：伍彥彰 梁偉賢 殷樹倫 林錦瑩

督印人：楊錦輝

印製份數：230 份